

SeekTech® ST-510

Emitător de linie de 10 W pentru conducente și cabluri



AVERTISMENT!

Citiți cu atenție manualul de operare înainte de a utiliza acest instrument. Neînțelegerea și nerespectarea conținutului din acest manual poate duce la electrocutări, incendii și/sau răni grave.

RIDGID®

Emitător de linie SeekTech® ST-510

Înregistrați numărul serial mai jos și rețineți numărul serial al produsului, amplasat pe emblemă.

Nr.
serie

--

Cuprins

Formular de înregistrare a numărului de serie al dispozitivului	239
Simboluri de siguranță.....	241
Reguli generale privind siguranța	
Zona de lucru.....	241
Măsuri de siguranță privind electricitatea	241
Siguranța personală.....	241
Utilizarea și îngrijirea echipamentului.....	242
Utilizarea și îngrijirea acumulatorului	242
Service	242
Informații specifice privind siguranța.....	242
Siguranța emițătorului de linie ST-510	242
Descriere, specificații tehnice și echipament standard	
Descriere	243
Specificații	243
Echipamente standard.....	243
Componentele emițătorului	244
Legenda pictogramelor	244
Tastatura	244
Afișajul	245
Instalarea acumulatorilor	
Timpul de funcționare	245
Sursa de alimentare alternativă	245
Verificarea înainte de utilizare	246
Montarea și utilizarea	
Metoda de conectare directă	247
Metoda clemei inductive	248
Modul inductiv	248
Selectarea unei frecvențe	249
Verificarea circuitului	250
Ajustarea curentului	250
Meniul principal	251
Modul de economisire a acumulatorului	251
Ajustarea opțiunii de oprire automată	251
Opțiunea de iluminare de fundal automată	252
Ajustarea contrastului ecranului LCD	252
Instrucțiuni de curățare	252
Accesoriile	252
Transportul și depozitarea	253
Service și reparații	253
Reciclarea	253
Depanarea.....	254
Frecvențele	255
Tabelul frecvențelor indicate de producător	255-256

Simboluri de siguranță

În acest manual de operare și pe produs, simbolurile de siguranță și cuvintele de semnalizare sunt utilizate pentru a comunica informații importante privind siguranța. Această secțiune este oferită pentru a înțelege mai bine aceste cuvinte și simboluri de semnalizare.



Acesta reprezintă simbolul de avertizare privind siguranța. Este utilizat pentru a vă avertiza asupra posibilelor pericole de rănire. Respectați toate mesajele de siguranță care urmează după acest simbol, pentru a evita posibilele răni sau decesul.



PERICOL

Simbolul PERICOL indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, va avea ca rezultat decesul sau rănirea gravă.



AVERTISMENT

Simbolul AVERTISMENT indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate avea ca rezultat decesul sau rănirea gravă.



ATENȚIE

Simbolul ATENȚIE indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate avea ca rezultat răni minore sau moderate.



NOTIFICARE

Simbolul NOTIFICARE indică informații referitoare la protejarea bunurilor.



Acest simbol semnifică faptul că trebuie să citiți cu atenție manualul de operare înainte de a utiliza echipamentul. Manualul de operare conține informații importante referitoare la operarea sigură și corespunzătoare a echipamentului.



Acest simbol semnifică faptul că trebuie să purtați întotdeauna ochelari de protecție cu apărători laterale, atunci când manevrați sau utilizați acest echipament, pentru a reduce pericolul de rănire a ochilor.



Acest simbol indică pericolul de electrocutare.

Reguli generale privind siguranța



AVERTISMENT

Citiți toate avertismentele și instrucțiunile privind siguranța. Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate avea ca rezultat electrocutarea, incendiul și/sau răni grave.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI!

Zona de lucru

- **Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele întunecoase constituie un mediu prielnic producerii accidentelor.
- **Nu utilizați echipamentul în medii explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafurilor inflamabile.** Echipamentul poate produce scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- **Țineți copiii și trecătorii la distanță în timpul acțiunii echipamentului.** Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul.

Măsurile de siguranță privind electricitatea

- **Evitați contactul corpului cu suprafețe legate la masă sau împământate, cum ar fi țevi, radiatoare, cuptoare și răcitoare.** Există un risc ridicat de electrocutare în cazul în care corpul dvs. este în contact cu pământul sau conectat la o suprafață de împământare.
- **Nu expuneți echipamentul la condiții de ploaie sau umiditate.** Riscul de electrocutare crește atunci când într-un echipament electric pătrunde apă.
- **Nu utilizați cablul în mod abuziv. Nu utilizați niciodată**

cablul pentru transportarea, tragerea sau deconectarea echipamentului. Feriți cablul de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălțite sporesc pericolul de electrocutare.

- **Când utilizați echipamentul în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizarea în aer liber (marcat cu „W-A” sau „W”).** Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizarea în aer liber reduce pericolul de electrocutare.
- **Dacă utilizarea echipamentului într-un loc umed nu poate fi evitată, utilizați o sursă de alimentare cu dispozitiv de protejare la întrerupătorul de circuit pentru erori la împământare (GFCI).** Utilizarea unei surse protejate GFCI reduce pericolul de electrocutare.
- **Păstrați toate conexiunile electrice uscate și la distanță de sol. Nu atingeți echipamentul sau ștecherile cu mâinile ude.** În acest mod se reduce pericolul de electrocutare.

Siguranța personală

- **Fiți vigilenți, fiți atenți la ceea ce faceți și procedați rațional atunci când utilizați echipamentul. Nu utilizați echipamentul când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.** O clipă de neatenție în timpul utilizării echipamentului poate conduce la răni grave.
- **Utilizați echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentul de protecție, cum ar fi masca de praf, încălțăminte de protecție antiderapantă, casca de protecție sau apărătoarele pentru urechi, utilizat în condiții corespunzătoare va reduce pericolul de rănire.

- **Nu vă aplecați peste dispozitiv. Păstrați-vă în permanență stabilitatea și echilibrul.** Acest lucru permite un control mai bun al echipamentului în situații neașteptate.

Utilizarea și îngrijirea echipamentului

- **Nu suprasolicitați echipamentul. Utilizați echipamentul corespunzător pentru aplicația dvs.** Echipamentul potrivit va funcționa mai bine și mai sigur, la frecvența pentru care a fost conceput.
- **Nu utilizați echipamentul dacă întrerupătorul nu îl PORNEȘTE și nu îl OPREȘTE.** Orice echipament care nu poate fi controlat de întrerupător este periculos și trebuie reparat.
- **Decuplați fișa de conectare de la sursa de alimentare electrică și/sau decuplați acumulatorul de la echipament înainte de a efectua orice reglaj, înainte de a schimba accesoriile sau de a depozita echipamentul.** Această măsură preventivă de siguranță reduce riscul de rănire.
- **Nu lăsați echipamentul neutilizat la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu echipamentul sau cu aceste instrucțiuni să îl utilizeze.** Utilizarea echipamentului de către persoane neinstruite este periculoasă.
- **Întrețineți echipamentul.** Verificați dacă piesele în mișcare sunt centrate necorespunzător sau blocate, dacă piesele lipsesc sau sunt rupte și orice alte condiții care ar putea afecta funcționarea echipamentului. Dacă este avariât, duceți echipamentul la reparat înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de o întreținere defectuoasă a echipamentelor.
- **Utilizați echipamentul și accesoriile în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de munca ce trebuie efectuată.** Utilizarea echipamentului pentru alte operații decât cele pentru care a fost conceput poate duce la o situație periculoasă.
- **Folosiți doar accesoriile recomandate de producător pentru modelul pe care îl dețineți.** Accesoriile adaptate unui tip de echipament pot deveni periculoase când sunt utilizate cu un alt echipament.
- **Păstrați mânerul uscat și curat, fără ulei și grăsime.** Echipamentul poate fi, astfel, mai bine controlat.

Utilizarea și îngrijirea acumulatorului

- **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producătorul acumulatorului.** Un încărcător potrivit pentru un tip de acumulator poate constitui pericol de incendiu când este utilizat cu alt acumulator.

- **În condiții greșite, lichidul poate ieși din acumulator; evitați contactul cu acesta.** Dacă atingeți din greșeală, spălați cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați asistență medicală suplimentară. Lichidul scos din acumulator poate produce iritații sau arsuri.
- **Reciclați acumulatorii în mod corespunzător.** Expunerea la temperaturi ridicate poate provoca explozia acumulatorului; deci, nu îl aruncați în foc. Unele țări au reglementări privind reciclarea acumulatorilor. Respectați toate reglementările aplicabile.

Service

- **Duceți echipamentul la service pentru a fi reparat de o persoană calificată, utilizând numai piese de schimb identice.** Acest lucru va asigura menținerea siguranței uneltei electrice.

Informații specifice privind siguranța

AVERTISMENT

Această secțiune conține informații importante despre siguranță, specifice acestui echipament.

Citiți cu atenție aceste atenționări înainte de a utiliza emițătorul de linie SeekTech® ST-510, pentru a reduce riscul de electrocutare, incendii sau alte tipuri de răniri grave.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI!

Păstrați acest manual în același loc cu dispozitivul care va fi utilizat de către operator.

Pentru orice întrebări referitoare la acest produs Ridge Tool:

- Contactați distribuitorul local RIDGID.
- Accesați site-ul www.RIDGID.com sau www.RIDGID.eu pentru a afla locația centrului de contact local Ridge Tool.
- Contactați Departamentul tehnic Ridge Tool la rtctechservices@emerson.com sau, în S.U.A. și Canada, apelați (800) 519-3456.

Siguranța emițătorului de linie ST-510

- **Nu utilizați echipamentul dacă operatorul sau dispozitivul se află în apă.** Dacă utilizați dispozitivul în apă, crește pericolul de electrocutare.
- **Emițătorul de linie ST-510 nu este rezistent la apă. Nu expuneți echipamentul la apă sau la ploaie.** Acest lucru sporește pericolul de electrocutare.
- **Nu folosiți echipamentul dacă există pericolul apariției unui contact de înaltă tensiune. Nu atașați bornele la un cablu de înaltă tensiune.** Echipamentul nu este conceput pentru a proteja și a izola în situații

de înaltă tensiune. Aplicați măsurile de prevedere relevante pentru înaltă tensiune și deconectați bornele cu atenție.

- **Atașați întotdeauna firele înainte de a porni unitatea și opriți unitatea înainte de a deconecta bornele pentru a reduce pericolul de electrocutare.**
- **Echipamentul de localizare utilizează câmpuri electromagnetice care pot fi distorsionate și pot dezvolta interferențe. Într-o anumită zonă pot exista mai multe utilități. Respectați reglementările locale și procedurile referitoare la contactarea autorităților responsabile cu reamplasarea utilităților înainte de a efectua excavații. Dezgroparea utilității este singurul mod în care puteți verifica existența, amplasarea și adâncimea acesteia.**
- **Evitați traficul rutier.** Aveți grijă sporită la mașini atunci când utilizați dispozitivul pe străzi sau în apropierea acestora. Purtați îmbrăcăminte sau vestă reflectorizantă.
- **Utilizați echipamentul doar conform indicațiilor.** Nu utilizați emitătorul și echipamentele conexe decât după ce ați citit manualul de utilizare.

NOTIFICARE Ridge Tool Company, afiliații și furnizorii săi nu vor fi responsabili pentru nicio vătămare sau prejudicii directe, indirecte, subsecvente sau incidente suferite sau suportate din cauza utilizării emitătorului de linie SeekTech ST-510.

Descriere, specificații tehnice și echipamente standard

Descriere

Emitătorul de linie RIDGID® SeekTech ST-510 face parte din sistemul RIDGID SeekTech de localizare a cablurilor și conductelor. Dispozitivul ST-510 este utilizat pentru a genera un semnal „activ” pe o conductă metalică subterană, astfel încât aceasta să poată fi urmărită cu un receptor compatibil, cum ar fi SeekTech SR-20 sau SR-60. Aceasta permite marcarea corectă a locației conductei, astfel încât să poată fi dezgropată pentru reparații sau evitată în timpul excavației.

Emitătorul de linie ST-510 poate aplica un semnal activ de urmărire pe un conductor țintă în trei moduri:

1. **Metoda de conectare directă** – Bornele emitătorului se conectează direct la conductorul țintă și la un dispozitiv de împământare adecvat (*consultați pagina 247*).
2. **Metoda clemei inductive** (accesoriu opțional) – Fălcile clemei inductive încercuiesc conductorul țintă; nu există contact între componentele metalice (*consultați pagina 248*).

3. **Modul inductiv** – Emitătorul este plasat deasupra și paralel cu un conductor. Antena internă induce un semnal pe conductorul țintă (*consultați pagina 248*).

Specificații

Sursă de alimentare	8 acumulatori alcalini sau reîncărcabili. (acumulatori D)
Indicator de înaltă tensiune	
Funcții: Oprire automată, Mod economisire acumulator, Lumină automată de fundal	
Greutate	4,75 lbs (2,15 kg) fără acumulatori, 7,5 lbs (3,4 kg) cu acumulatori
Dimensiuni:	
Lungime.....	7,0" (17,8 cm)
Lățime.....	15" (38,1 cm)
Înălțime.....	6,5" (16,5 cm)
Lungime cablu.....	48' întins (14 m); 46" contractat (1,1m)
Putere ieșire	Max. 10 W nominal. Maximum 1 W dacă frecvența este mai mare de 45 kHz. Tensiune maximă de ieșire 30 V RMS; ~ 48 V tensiune de vârf
Setări putere:	4 mA, 15 mA, 50 mA, 150 mA, 600 mA
Setări implicite:	Mod 60 Hz, 2 ore. oprire, maxim 30V-RMS, cu frecvențele SeekTech încărcate
Limite FCC	Reglementările 47 CFR 15.213 spun că de la 9 kHz până la (exclusiv) 45 kHz, puterea de ieșire de vârf nu va depăși 10 W. De la 45 kHz la 490 kHz, nu trebuie să depășească 1 W.

Echipamente standard

- Emitător SeekTech ST-510
- Borne și cleme conectare directă
- Manual de operare
- 8 acumulatori D (alcalini)
- Știft de împământare

Componentele emițătorului



Figura 1 - Vedere de sus



Figura 2 - Vedere din spate

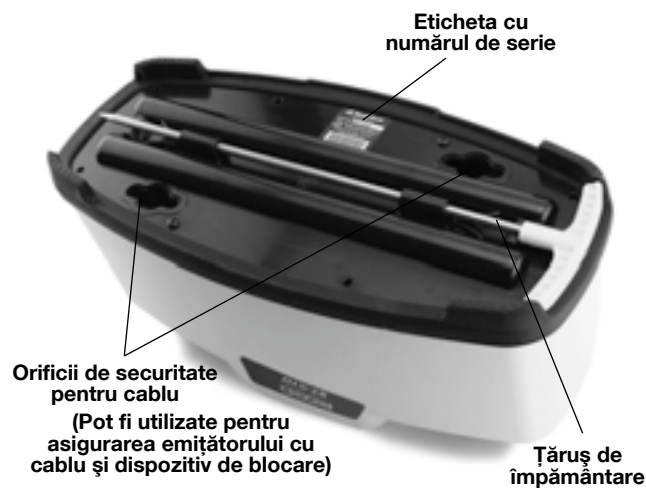


Figura 3 - Vedere de jos

Legenda pictogramelor



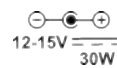
Prezență înaltă tensiune



Avertizare privind siguranța



Alimentare
PORNITĂ/OPRITĂ

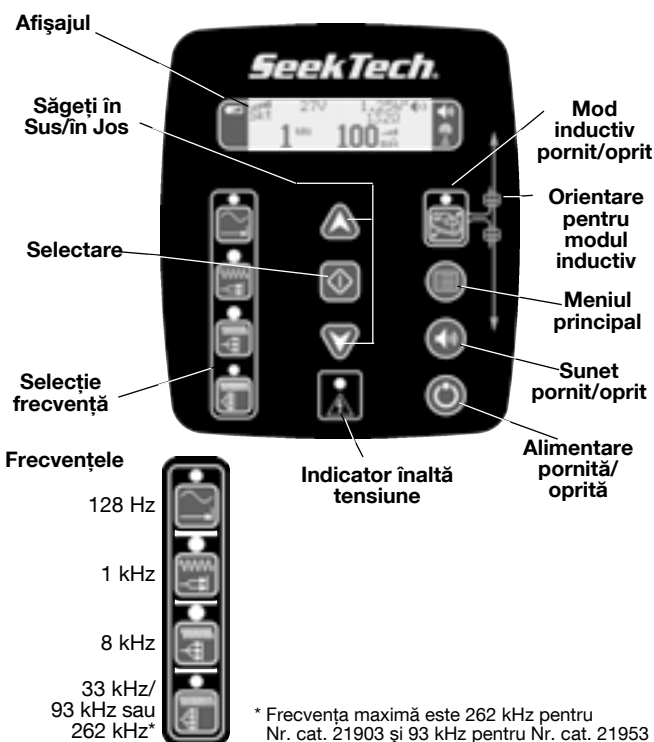


Alimentare externă
12-15 V CC



Clemă inductivă

Tastatura



Frecvențele

128 Hz

1 kHz

8 kHz

33 kHz/
93 kHz sau
262 kHz*

* Frecvența maximă este 262 kHz pentru
Nr. cat. 21903 și 93 kHz pentru Nr. cat. 21953

Figura 4 - Tastatura

Afișajul

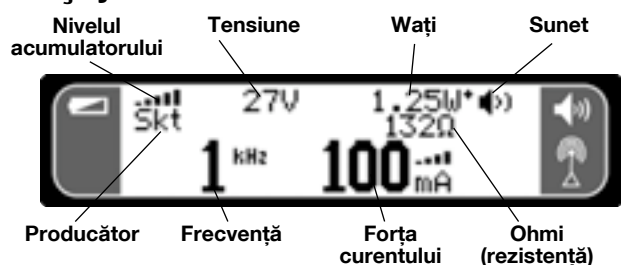


Figura 5 - Ecranul afișajului

- **Nivelul acumulatorului** – Indică puterea rămasă a acumulatorului în 5 trepte.
- **Producător** – Indică setarea de frecvență a producătorului utilizată (producătorul implicit este SeekTech).
- **Tensiune** – Tensiunea aplicată la borne. Indicația poate fi MAX, specificând faptul că tensiunea este la valoarea maximă permisă (~80 V vârf-la-vârf, ~30 V RMS (undă pătrată)).
- **Forța curentului** – Curentul care se deplasează prin circuit, în miliamperi (mA).
- **Sunet** – Arată dacă sunetul este PORȚIT sau OPRIT.
- **Ohmi (rezistență)** – Arată rezistența aproximativă din circuit.
- **Wați (putere)** – Puterea totală generată de emitător. În modul de economisire a acumulatorilor, această citire lipsește.
- **Frecvență** – Frecvența utilizată.

Instalarea acumulatorilor

Pentru a instala acumulatorii în emitătorul de linie ST-510, rotiți butonul de pe suportul acumulatorilor în sensul invers acelor de ceas, până când suportul se slăbește. Glisați suportul drept înapoi pentru a-l demonta de pe emitător. (Consultați Figura 6.)



Figura 6 - Demontarea suportului acumulatorului

Instalați 8 acumulatori de dimensiune „D” în suport, conform indicațiilor de pe autocolantul de pe suport.

NOTIFICARE Utilizați acumulatori identici (de exemplu, toți alcalini sau toți NiCd). Nu amestecați tipurile acumulatorilor. Nu amestecați acumulatorii folosiți cu cei noi. Amestecarea acumulatorilor poate conduce la supraîncălzirea și la scurgerea acumulatorilor.

Montați suportul acumulatorilor la loc în carcasa emităto-

rului și glisați-l în interior. Împingeți ușor suportul și rotiți butonul în sensul acelor de ceas pentru a fixa suportul în carcasă. Suportul acumulatorilor poate fi instalat în orice direcție.

Scoateți întotdeauna acumulatorii înainte de transportarea unității.

Timpul de funcționare

Timpul obișnuit de funcționare a emitătorului cu acumulatori variază în funcție de tipul de acumulatori, de setările emitătorului (sarcină), de utilizarea iluminării de fundal, a modului de economisire a acumulatorilor, de temperatura de operare și de alți factori. Când utilizați acumulatori alcalini, în condiții medii, aceștia vor funcționa aproximativ 12,5 ore. Consultați Tabelul timpului de funcționare estimat al acumulatorilor pentru informații suplimentare.

Timpul de operare estimat pentru acumulatorii alcalini	
Curent	Timp estimat până la golire
400 mA	1,8 ore
200 mA	3,6 ore
100 mA	7,25 ore
50 mA	14 ore
25 mA	28 ore

Emitătorul de linie ST-510 mai include și o funcție de oprire automată, care ajută la prevenirea descărcării acumulatorilor în cazul în care unitatea este lăsată accidental pornită. Acumulatorii utilizați în aplicații de înaltă tensiune se pot recupera și pot fi utilizați, dacă sunt lăsați în repaus înainte de reutilizare.

Sursa de alimentare alternativă

1. Utilizarea emitătorului cu alimentare pe acumulatori oferă cel mai înalt nivel de izolare electrică și este sursa de alimentare recomandată. Cu toate acestea, emitătorul poate fi utilizat cu o sursă de alimentare externă, cum ar fi priza de alimentare a unui vehicul sau o priză electrică standard. În aceste cazuri, se recomandă utilizarea următoarelor adaptoare izolate.

- Utilizați doar sursele de alimentare aprobate conform IEC 61010-1 sau IEC 60950. Ieșirea trebuie izolată, referitor la SELV și la circuitele cu energie limitată, conform IEC 61010-1 sau LPS conform IEC 60950, 12-15 V CC, minimum 30 W. Conexiunea de ieșire este o priză standard, cu pini de 2,1 mm, de tip pozitiv.

NOTE: Adaptoarele sunt comercializate separat.

Dacă se utilizează cu un adaptor, este foarte important să se utilizeze adaptorul specificat mai sus, pentru a se asigura alimentarea emitătorului cu tensiune adecvată. Citiți și păstrați instrucțiunile adaptorului.

Asigurați-vă că traseul cablului adaptorului este liber, uscat și fără surse potențiale de deteriorare. Când cuplați cablurile, asigurați-vă că aveți mâinile uscate. **Nu porniți emițătorul în această fază.**

⚠️ AVERTISMENT Dacă emițătorul se utilizează cu o sursă de alimentare externă, asigurați-vă că respectiva sursă este complet izolată de punctele de împământare și de rețeaua electrică. Dacă nu este izolat, emițătorul nu este protejat împotriva conexiunii cu liniile principale de alimentare sub tensiune. Acest lucru poate provoca electrocutări și poate deteriora grav emițătorul. **Nu utilizați o sursă de alimentare neizolată împreună cu emițătorul.**

Dacă utilizați emițătorul cu un adaptor de 12 V CC conectat de la priza de alimentare a unui vehicul la o linie principală de alimentare, vehiculul este conectat, de asemenea, la linia principală de alimentare. Dacă respectiva linie principală de alimentare este sub tensiune, vehiculul are voltajul liniei și, dacă vehiculul este împământat, tensiunea înaltă ar putea provoca electrocutări sau ar putea avaria atât emițătorul, cât și vehiculul.

Verificare înainte de utilizare

⚠️ AVERTISMENT



Înainte de fiecare utilizare, verificați emițătorul și corectați toate problemele pentru a reduce pericolul de răniri grave prin electrocutare sau din alte cauze și pentru a împiedica avariarea emițătorului.

1. Asigurați-vă că emițătorul este deconectat și verificați cablul și fișa de conectare pentru a depista deteriorările sau modificările.
2. Curățați orice urmă de ulei, lubrifiant sau murdărie de pe mânerul și butoanele de control ale echipamentului. Acest lucru ușurează verificarea.
3. Verificați dacă emițătorul are vreo piesă deteriorată, uzată sau lipsă sau are piese deplasate ori blocate sau orice alte situații care ar putea împiedica funcționarea în condiții normale de siguranță.
4. Asigurați-vă că eticheta de avertizare este prezentă, lipită bine și că poate fi citită.
5. Dacă în timpul verificării descoperiți vreo problemă, nu utilizați emițătorul până când acesta nu a fost reparat corespunzător.
6. Inspectați orice alt echipament folosit conform instrucțiunilor aferente pentru a vă asigura că este în bună stare de funcționare.

Montarea și utilizarea

⚠️ AVERTISMENT



Purtați întotdeauna ochelari de protecție, pentru a vă proteja ochii împotriva murdăriei și a altor obiecte străine. Montați și utilizați emițătorul și organizați zona de lucru conform acestor proceduri pentru a reduce pericolul de răniri provocate prin electrocutări sau din alte cauze și pentru a preveni avariarea emițătorului.

1. Asigurați-vă că zona de lucru este corespunzătoare, conform indicațiilor din secțiunea *Reguli generale privind siguranța de la pagina 241*.
2. Asigurați-vă că pe conductă există semnal. Conducta trebuie să fie metalică. În cazul în care conducta este nemetalică, nu va putea fi localizată cu acest echipament. Când utilizați emițătorul pe conductori izolați, conductorul țintă trebuie împământat la fiecare capăt. În caz contrar, este posibil ca semnalul să nu fie suficient de puternic pentru a putea fi localizat. Emițătorul nu este conceput pentru a proteja și a izola în situații de înaltă tensiune. Nu folosiți echipamentul dacă există pericolul apariției unui contact de înaltă tensiune.
3. Stabiliți care este echipamentul corespunzător pentru operațiune. Utilizarea echipamentelor incorecte pentru o aplicație poate cauza răniri sau deteriorarea echipamentului.
 - Echipamentele destinate altor aplicații pot fi procurate consultând catalogul Ridge Tool online la adresa www.RIDGID.com sau www.RIDGID.eu.
4. Asigurați-vă că întregul echipament a fost verificat în mod adecvat.
5. Există trei moduri prin care emițătorul de linie ST-510 poate aplica un semnal activ de urmărire pe un conductor:
 - Metoda de conectare directă – Bornele emițătorului se conectează direct la conductorul țintă și la un dispozitiv de împământare adecvat. Această metodă se utilizează în mod obișnuit când utilitatea țintă este accesibilă. Conectarea directă nu trebuie utilizată pentru conductori sub tensiune.
 - Clema inductivă (accesoriu opțional) – fâlcile clemei inductive încercuiesc conductorul țintă; în cazul în care conductorul este izolat, nu există contact între componentele metalice. Această metodă se utilizează de obicei când utilitatea țintă este accesibilă, dar nu este posibilă conectarea directă, de exemplu, pe un cablu izolat. (*Consultați pagina 247.*)
 - Modul inductiv - Emițătorul generează un câmp care, la rândul său, induce un curent în conducto-

rul țintă. Între emițător și conductorul țintă nu există conexiune directă. Emițătorul este plasat deasupra și paralel cu conductorul țintă. Antena internă a emițătorului induce un semnal asupra conductorului țintă. Această metodă se utilizează de obicei când utilitatea țintă nu este accesibilă. (Consultați pagina 247.)

Metoda de conectare directă

1. Asigurați-vă că respectivul conductor țintă NU este sub tensiune. Emițătorul nu este conceput pentru a fi conectat la conductori sub tensiune.
2. Alegeți locațiile de conexiune pentru țărușul de împământare și conductorul țintă. Bornele cablului se întind până la 48 de picioare, pentru a oferi flexibilitate în alegerea punctelor de conexiune. Cablurile emițătorului pot funcționa ca antene și, cu cât sunt întinse mai mult, cu atât pot transmite un semnal incidental mai puternic. Cu cât sunt bornele întinse mai departe, cu atât mai departe trebuie utilizat receptorul față de emițător pentru a se evita semnalele eronate primite de la cabluri. Dacă localizați în apropierea emițătorului, țineți firele cu borne cât mai scurte posibil, cu excesul depozitat în buzunarele laterale ale emițătorului.



Figura 7 - Atașarea bornei la țărușul de împământare

3. Demontați țărușul de împământare din partea inferioară a emițătorului și introduceți-l în pământ. O bună împământare are ca rezultat un semnal de urmărire mai puternic. Pentru a obține o împământare bună, introduceți țărușul de împământare cât mai adânc în pământ. Solul umed oferă o împământare mai bună decât cel uscat. Împământarea poate fi îmbunătățită prin udarea solului în jurul țărușului de împământare. În acest mod se reduce rezistența circuitului. Conectați bornele cablului la țărușul de împământare. **Conectați mai întâi la sol.** În cazul în care nu cunoașteți voltajul conductorului țintă, acest lucru poate permite dirijarea curentului la distanță de utilizator. (Consultați Figura 7.)

Împământarea mai poate fi realizată și prin atașarea bornei cablului la obiecte cum ar fi lamele de lăpeți sau tije mai mari scufundate în pământ. Acestea pot îmbunătăți împământarea sporind suprafața/adâncimea care intră în contact cu pământul.

4. Eliminați mizeria, vopseaua, rugina sau alte straturi de pe conductorul țintă pentru a asigura un bun contact cu borna cablului. Din nou, în acest mod se reduce rezistența circuitului și se obține un semnal de urmărire mai puternic. Conectați cealaltă bornă a cablului la conductorul țintă. (Consultați Figura 8.)



Figura 8 - Conectarea bornei cablului la conductorul țintă.

5. Apăsăți butonul de PORNIRE/OPRIRE ALIMENTARE de pe tastatură pentru a porni emițătorul. Când se activează alimentarea, emițătorul va emite sunete ascendente. Emițătorul intra în pauză pentru a măsura cât curent ajunge la conductorul țintă. Cu cât sunt mai rapide sunetele, cu atât este mai puternic curentul detectat. Pentru a dezactiva sunetele, apăsați tasta pentru sunet. (Consultați Figura 4.)

⚠️ AVERTISMENT Emițătorul de linie este conceput să accepte până la 240 V CA între cele două borne. Protecția NU este concepută pentru utilizare continuă. Dacă emițătorul detectează că tensiunea conductorului țintă este mai mare decât aproximativ 42 V (RMS), LED-ul roșu de lângă indicatorul de prezență a tensiunii înalte se va aprinde intermitent, iar ecranul LCD va afișa simbolul de avertizare privind siguranța și „HV MODE” (Mod ÎT) (consultați Figura 9). Dacă se întâmplă acest lucru, NU ATINGEȚI EMIȚĂTORUL, CABLURILE SAU CONEXIUNILE. Conductorul țintă este scos de sub tensiune și există pericolul de electrocutare. Aplicați măsurile de prevedere referitoare la înalta tensiune pentru a deconecta.



Figura 9 - Indicator de înaltă tensiune

6. Selectați o frecvență, verificați circuitul și ajustați curentul. Consultați *paginile 249 și 250 pentru informații suplimentare.*
7. Porniți receptorul/dispozitivul de localizare și urmați instrucțiunile relevante. Asigurați-vă că frecvența receptorului este setată astfel încât să corespundă celei de pe emițător. Asigurați-vă că receptorul captează frecvența emițătorului ținându-l aproape de emițător și observând creșterea semnalului receptorului.
8. După ce ați finalizat activitatea de localizare, apăsați butonul de PORNIRE/OPRIRE ALIMENTARE de pe tastatură pentru a opri emițătorul. **Opriti întotdeauna unitatea înainte de a deconecta bornele cablului, pentru a reduce pericolul de electrocutare.** Mai întâi decuplați borna cablului de la conductorul țintă. Întotdeauna deconectați mai întâi borna cablului de la conductorul țintă, înainte de a decupla borna de la țărșul de împământare, pentru a reduce pericolul de electrocutare. Deconectați borna de la țărșul de împământare. Stocați cablurile și țărșul de împământare pentru transport.

Metoda clemei inductive

1. Această metodă necesită o clemă inductivă care nu se furnizează împreună cu emițătorul. Citiți și respectați toate instrucțiunile de utilizare ale clemei inductive.
2. Asigurați-vă că respectivul conductor țintă NU este sub tensiune. Emițătorul nu este conceput pentru a fi conectat la conductori sub tensiune.
3. Asigurați-vă că emițătorul este OPRIT. Dacă este necesar, apăsați butonul PORNIRE/OPRIRE ALIMENTARE de pe tastatură pentru a opri emițătorul. Nu porniți niciodată emițătorul înainte de a atașa clemă inductivă.
4. Introduceți fișa de conectare a clemei inductive în mufa de pe emițător (deasupra suportului acumulatorului). După ce fișa de conectare a clemei inductive este la locul său, emițătorul va intra automat în modul Clemă inductivă, bornele cablului vor fi dezactivate, iar pe ecran va fi afișat mesajul „Clamp” (Clemă). (Consultați Figura 11.)



Figura 10 - ST-510 cu clemă inductivă

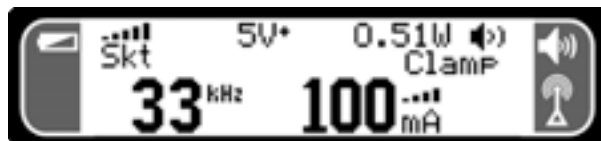


Figura 11 - Emițătorul în modul Clemă inductivă

5. Prindeți fâlcile clemei inductive în jurul conductorului țintă. Asigurați-vă că fâlcile clemei sunt complet închise. (Consultați Figura 12.)



Figura 12 - Clemă inductivă atașată la un conductor

6. Porniți emițătorul și selectați o frecvență pentru localizare, verificați circuitul și ajustați curentul. (Consultați pagina 250.) Asigurați-vă că receptorul este setat pe aceeași frecvență. De obicei, clemă inductivă funcționează optim cu frecvențe de aproximativ 33 kHz.
7. După ce ați finalizat activitatea de localizare, OPRITI alimentarea emițătorului înainte de a deconecta clemă.

Modul inductiv

1. Plasați corect emițătorul în raport cu conductorul țintă. Deasupra emițătorului există un marcaj de orientare. Marcajul de orientare trebuie aliniat cu conductorul țintă. (Consultați Figura 13)



Figura 13 - Orientarea la linie - modul inductiv

- Apăsați butonul de PORNIRE/OPRIRE ALIMENTARE de pe tastatură pentru a PORNI emițătorul. Când se activează alimentarea, emițătorul va scoate sunete ascendente. Apăsați tasta modulului inductiv. Ecranul va afișa mesajul „INDUCTIVE MODE” (Mod inductiv). (Consultați Figura 14.) Emițătorul va scoate un bâzâit scurt atunci când comută pe modul inductiv. După aceasta, va emite câte două sunete în timpul funcționării în modul inductiv. Dacă doriți, puteți opri sunetele apăsând tasta pentru sunet (consultați Figura 4).

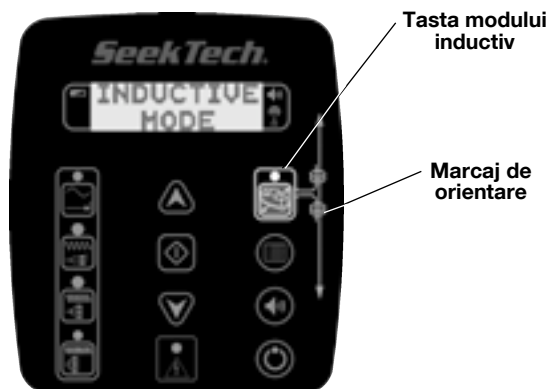


Figura 14 - Tasta modulului inductiv

- Selectați o frecvență, conform descrierii din acest manual. Când utilizați modul inductiv, frecvențele mai înalte tind să aibă un semnal mai bun la receptor.
- Porniți receptorul/dispozitivul de localizare și urmați instrucțiunile relevante. Asigurați-vă că setați receptorul pe aceeași frecvență ca a emițătorului.

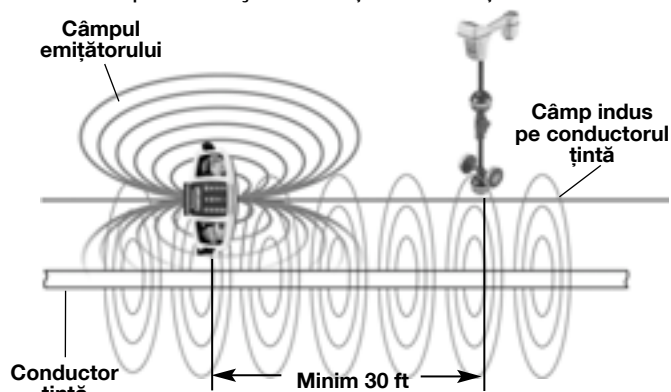


Figura 15 - În modul inductiv, localizați la o distanță de cel puțin 30 de picioare de la emițător, pentru a asigura urmărirea conductorului țintă

Când emițătorul este în modul inductiv, generează un câmp în jurul său. Acest câmp se află atât în sol (spre conductorul țintă), cât și în aerul din jurul emițătorului. Când receptorul se află la o distanță de aproximativ 30 de picioare (10 m) de emițător, va măsura câmpul direct de la emițător în loc de semnalul indus pe conductorul țintă. Acest lucru se numește „cuplaj aerian”. Operați receptorul la o distanță de cel puțin 30 de picioare de emițător pentru a împiedica această situație. (Consultați Figura 15.)

O modalitate de a confirma faptul că urmăriți conductorul țintă și nu câmpul emițătorului este să căutați un semnal de proximitate puternic și stabil și o măsurătoare de adâncime validă din partea receptorului. Când vă aflați direct deasupra liniei sub tensiune, puteți ridica receptorul la o anumită distanță de la sol și puteți verifica faptul că citirea de adâncime de pe afișaj este egală cu distanța la care ați ridicat receptorul.

- După ce ați finalizat activitatea de localizare, apăsați din nou tasta modulului inductiv pentru a ieși din modul inductiv, apoi apăsați butonul de PORNIRE/OPRIRE ALIMENTARE de pe tastatură pentru a OPRI emițătorul.

Selectarea unei frecvențe

Selectați o frecvență pentru localizare apăsând tasta pentru frecvență de pe tastatură (consultați Figura 16). Frecvența va fi indicată pe afișaj. Pentru 262 kHz, apăsați tasta pentru 33 kHz de două ori. (În versiunile pentru Europa, în acest mod se va seta frecvența la 93 kHz.) Frecvența selectată va fi indicată pe afișaj.

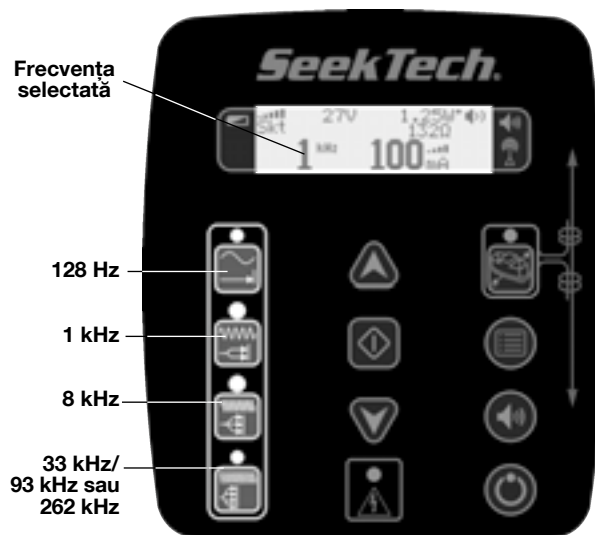


Figura 16 - Afișarea frecvenței

De obicei este indicat să utilizați cea mai joasă frecvență necesară pentru inducerea unui semnal pe conductorul țintă. De obicei, frecvențele mai joase se deplasează mai departe. În general, frecvențele mai înalte ușurează inducerea unui semnal pe conductorul țintă, dar sunt mai predispuse să declanșeze semnale pe conductorii din apropiere, care nu sunt considerați țintă, cauzând distorsiuni și reducând acuratețea.

Setările de frecvență implicite pentru ST-510 sunt destinate utilizării împreună cu un receptor/dispozitiv de localizare RIDGID. Dacă utilizați un receptor de altă fabricație, este necesară încărcarea unor frecvențe compatibile. Emițătorul ST-510 are frecvențe adecvate pentru o varietate de alte unități de recepție/localizare, disponibile prin utilizarea meniului producătorului din cadrul meniului principal. Pentru producători și frecvențele disponibile, consultați Tabelul frecvențelor indicate de producător de la pagina 255.

Consultați manualul de operare al receptorului/ dispozitivului de localizare sau producătorul acestuia pentru informații referitoare la respectivele produse.

Pentru a încărca informațiile referitoare la frecvență ale altor producători

- Apăsați tasta de meniu (Figura 4).
- Utilizați tastele ÎN SUS/ÎN JOS pentru a defila la opțiunea „Manf. Menu” (Meniu producător) și apăsați tasta de selectare. Va fi afișată lista producătorilor. (Figura 17)
- Utilizați tastele ÎN SUS/ÎN JOS pentru a defila până la opțiunea corespunzătoare și apăsați tasta de selectare. (Figura 18)



Figura 17 - Selectarea meniului producătorului

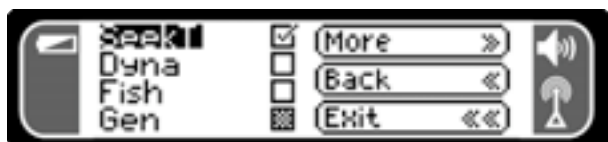


Figura 18 - Lista producătorilor (primul ecran)

Când utilizați tastele pentru frecvență și configurația este pentru un alt producător de receptoare/dispozitive de localizare, cea mai joasă frecvență este controlată de tasta superioară pentru frecvență (cea mai apropiată de citire). Frecvența crește cu fiecare tastă care se îndepărtează de citire. Dacă există mai mult de patru frecvențe, dacă apăsați de mai multe ori tasta pentru frecvență aflată în punctul cel mai îndepărtat de citire, frecvența va crește până la următoarea frecvență superioară. (Consultați Figura 19.) Ca de obicei, frecvența selectată este indicată pe afișaj.

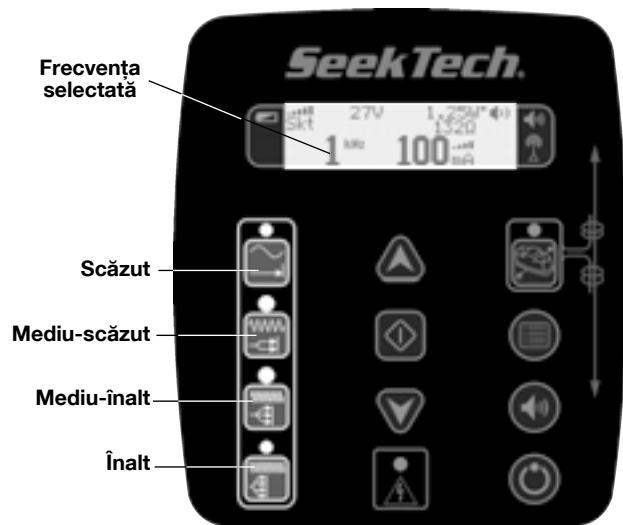


Figura 19 - Butoanele pentru frecvență - Emitător/dispozitiv de localizare al altui producător

Verificarea circuitului

Verificați rezistența (Ω - Ohmi), voltajul (V) și curentul (mA) afișate pe ecran (Consultați Figura 20). Valorile afișate sunt aproximative. În general, cu cât valoarea exprimată în Ohmi (rezistența totală) este mai mică, cu atât mai eficient poate fi adăugat curentul. O rezistență totală mai mică indică un circuit eficient și necesită mai puțin voltaj pentru inducerea unui semnal în linie.

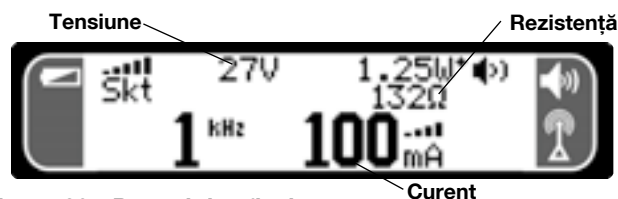


Figura 20 - Panoul de afișaj

Emitătorul va emite sunete mai rapid dacă rezistența este mai mică și va emite sunete mai lent dacă rezistența este mai mare.

Ajustarea curentului

Utilizați tastele în sus și în jos pentru a ajusta cantitatea de curent exprimată în miliamperi (mA) (Figura 21).

Dacă utilizați mai mult curent, generați un semnal mai puternic. Dacă utilizați mai puțin curent, prelungiți durata de viață a acumulatorului. Forța semnalului măsurată de receptor este direct proporțională cu cantitatea de curent de pe linie. Dacă utilizați mai mult curent, receptorul va primi un semnal mai puternic.

Pentru a prelungi durata de viață a acumulatorului și pentru a reduce posibilitatea de „împrăștiere” a semnalului pe linii adiacente, utilizați cantitatea minimă de curent necesară pentru obținerea unei citiri clare în receptor.



Figura 21 - Selectarea curentului (tastele în sus și în jos)

Există 7 niveluri de curent dintre care poate alege utilizatorul: 5, 25, 50, 100, 200 sau 400 mA.

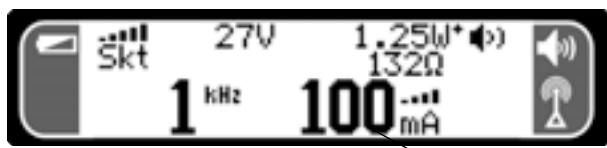


Figura 22 - Curentul selectat

După ce alegeți un nivel de curent, emițătorul ajustează voltajul, încercând să producă valoarea selectată a curentului și să o stabilizeze. *Dacă emițătorul nu poate produce valoarea selectată a curentului, se va ajusta la următorul nivel inferior.*

Puterea maximă de ieșire a emițătorului depinde de valoarea rezistenței din circuit. Când emițătorul transmite curent la valoarea maximă posibilă pentru condițiile interne și externe, pe ecran va fi indicat **MAX** în loc de valoarea forței curente.



Figura 23 - Curent maxim

De asemenea, MAX va apărea dacă puterea de ieșire a emițătorului este la limita permisă.

Când curentul scade sub 5 mA, în loc de o valoare va fi afișat mesajul „LO” (Scăzut).

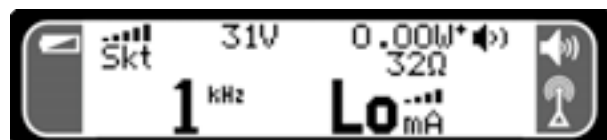


Figura 24 - Curent scăzut

Dacă nu se poate produce ieșirea de curent dorită, citirile pentru voltaj și Ohmi (rezistența) pot oferi informații utile. De exemplu, dacă emițătorul produce un voltaj mare, rezistența circuitului este, probabil, prea mare. Dacă voltajul este mai scăzut (maxim 30 V) și citirea pentru Ohmi (rezistență) este, de asemenea, scăzută, este posibil ca emițătorul de linie să fie limitat de restricții de alimentare. (Consultați informațiile referitoare la limitele FCC de la pagina 243.)

⚠️ AVERTISMENT Dacă emițătorul indică un curent redus sau inexistent, este posibil ca semnalul să fie prea slab pentru a fi detectat de receptor/dispozitivul de localizare fiind, așadar, necorespunzător pentru urmărirea.

Meniul principal

Pentru a accesa meniul principal, apăsați tasta pentru meniu (consultați Figura 25). Tastele în Sus și în Jos pot fi utilizate pentru a defila prin opțiunile din meniul principal (consultați Figura 26) în oricare direcție.

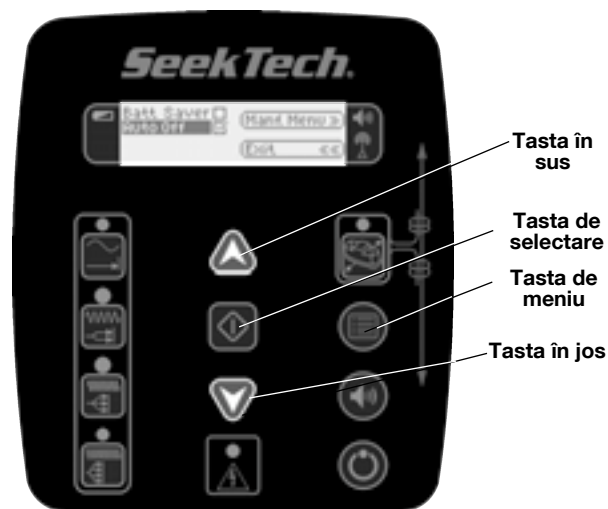


Figura 25 - Tastele pentru meniu, pentru defilarea în Sus și în Jos și pentru selectare

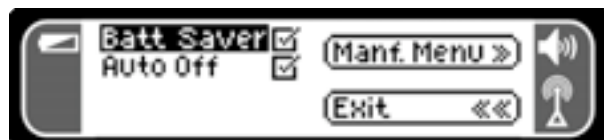


Figura 26 - Opțiunile meniului principal

Pentru a accepta opțiunile evidențiate, apăsați tasta de selectare.

Modul de economisire a acumulatorului

Acesta permite utilizatorului să limiteze puterea de ieșire a emițătorului de linie ST-510 la aproximativ 1 W pentru a prelungi durata de viață a acumulatorilor. În multe cazuri, 1 W de putere este suficient. Utilizarea unității cu până la 10 W permite utilizarea unei puteri mai mari, dar consumă acumulatorii mult mai repede. În mod implicit, economizorul acumulatorilor este dezactivat.

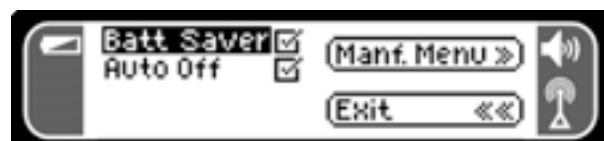


Figura 27 - Opțiunile Battery Saver (Economizor acumulator) și Auto-Off (Oprire automată)

Ajustarea opțiunii de oprire automată

Bifați această casetă pentru a activa opțiunea de OPRIRE automată a emițătorului. Când bifați această opțiune utilizând tasta de selectare, emițătorul ST-510 se va opri automat pentru a conserva acumulatorii. Timpul de oprire prin această funcție variază în funcție de curentul utilizat. Valorile aproximative sunt:

8 ore	ieșire de 25 mA sau mai mică
4 ore	50-100 mA
2 ore	200-400 mA
1 oră	>400 mA

Această funcție împiedică descărcarea acumulatorilor dacă unitatea este lăsată pornită în mod accidental. Opțiunea Auto Shutoff (Oprire automată) este activată în mod implicit. (Consultați Figura 27.)

Opțiunea de iluminare de fundal automată

Dispozitivul SeekTech este dotat cu iluminare de fundal automată a ecranului LCD. Ori de câte ori este apăsată o tastă, iluminarea de fundal se activează timp de 80 de secunde pentru a ușura vizualizarea.

Ajustarea contrastului ecranului LCD

Contrastul ecranului LCD este setat din fabrică și, în mod normal, nu necesită ajustare. Contrastul optim este setat atunci când fundalul rămâne alb, în timp ce pixelii de culoare neagră sunt setați pe o nuanță cât mai întunecată. Ecranul LCD poate fi ajustat pe complet alb sau complet negru, configurații care afectează capacitatea de citire.

Contrastul ecranului LCD se poate modifica în condiții de temperatură extremă. Ecranul se poate întuneca atunci când este expus la căldura puternică a luminii solare directe. Se recomandă umbrirea ecranului dacă acesta urmează a fi expus la lumină solară excesivă. Dacă este necesar, utilizați cureaua de umăr pentru a acoperi ecranul.

Dacă afișajul este prea întunecat sau prea luminos atunci când este pornit, probabil contrastul ecranului LCD s-a decalibrat. Mai întâi, încercați să OPRIȚI și să REPORNIȚI unitatea. Dacă problema persistă, ajustați contrastul ecranului LCD pe o nuanță mai întunecată sau mai luminoasă, după cum este necesar.

Pentru a ajusta contrastul ecranului LCD:

1. **Țineți apăsată** tasta de selectare.
2. Simultan, apăsați tasta cu săgeată în sus pentru a lumina afișajul sau apăsați tasta cu săgeată în jos pentru a-l întuneca.

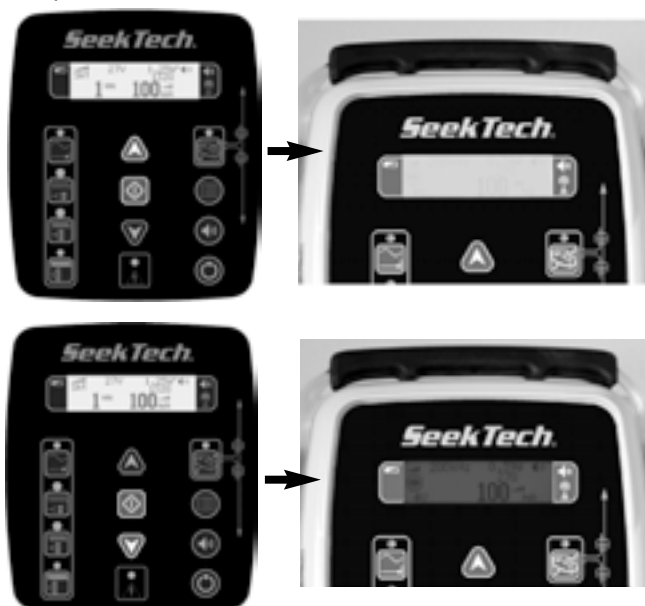


Figura 28 - Ajustarea contrastului ecranului LCD

Instrucțiuni de curățare

⚠ AVERTISMENT

Scoateți acumulatorii înainte de curățare.

1. Curățați emițătorul de linie ST-510 cu o cârpă umedă și detergent neutru. Nu scufundați în apă.
2. Când curățați, nu utilizați instrumente de răzuire sau materiale abrazive, deoarece acestea pot zgâria permanent afișajul. **NU UTILIZAȚI NICIODATĂ SOLVENȚI** pentru a curăța nicio componentă a sistemului. Substanțele cum ar fi acetona și alte chimicale dure pot provoca fisurarea carcasei.

Accesoriiile

⚠ AVERTISMENT

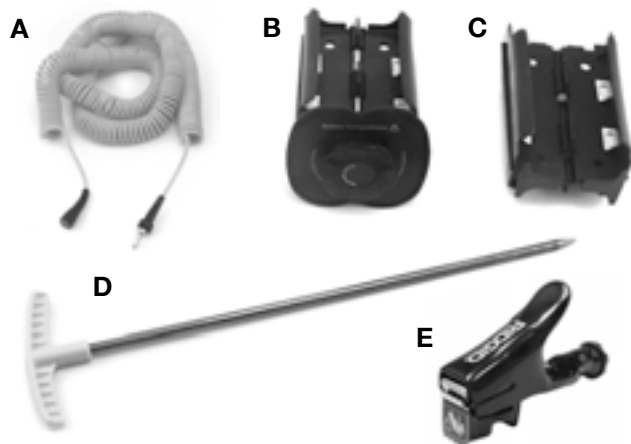
Următoarele accesorii au fost concepute pentru a fi utilizate împreună cu emițătorul de linie ST-510. Alte accesorii potrivite pentru utilizarea cu alte echipamente pot deveni periculoase când sunt utilizate cu emițătorul de linie ST-510. Pentru a reduce pericolul de răniri grave, utilizați numai accesoriiile proiectate în mod special și recomandate pentru a fi utilizate cu emițătorul de linie ST-510, cum ar fi cele prezentate mai jos.

- Receptoare: RIDGID SeekTech SR-20 (Nr. cat. 21943) sau SR-60 (Nr. cat. 22163)
- Clemă inductivă (Nr. cat. 20973)



Piese de schimb

Piese de schimb sunt disponibile de la distribuitorul local RIDGID.



- A. Bornă conectare directă (48 ft./16 m) (Nr. cat. 18423)
 B. Ansamblu carcasă suport acumulatori (Nr. cat. 18428)
 C. Suport acumulatori (Nr. cat. 18433)
 D. Țăruș împământare (Nr. cat. 18438)
 E. Clemă bornă conectare directă (Nr. cat. 18443)

Transportul și depozitarea

Scoateți acumulatorii înainte de transport. Nu expuneți la șocuri sau la impact puternic în timpul transportului. Dacă se depozitează pe o perioadă lungă, scoateți acumulatorii. Depozitați în medii cu limite de temperatură de la 14 °F la 158 °F (de la -10 °C la 70 °C).

Service și reparații**⚠️ AVERTISMENT**

Lucrările de service sau de reparații necorespunzătoare pot face ca dispozitivul să fie nesigur de utilizat.

Lucrările de service și reparațiile dispozitivului SeekTech ST-510 trebuie executate de un centru de service independent autorizat de RIDGID.

Pentru informații privind cel mai apropiat centru de service independent RIDGID sau pentru orice întrebări referitoare la lucrările de service sau reparații:

- Contactați distribuitorul local RIDGID.
- Accesați site-ul www.RIDGID.com sau www.RIDGID.eu pentru a afla locația centrului de contact local Ridge Tool.
- Contactați Departamentul tehnic Ridge Tool la rttechservices@emerson.com sau, în S.U.A. și Canada, apelați (800) 519-3456.

Reciclarea

Anumite componente ale emițătorului de linie SeekTech ST-510 conțin materiale valoroase și pot fi reciclate. Pot fi găsite la nivel local societăți specializate în reciclare. Reciclați componentele conform prevederilor legale în vigoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală de gestionare a deșeurilor.



Pentru țările din CE: Nu aruncați echipamentele electrice împreună cu deșeurile menajere!

În conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și transpunerea acesteia în legislația națională, echipamentele electrice care nu mai pot fi folosite trebuie să fie colectate separat și reciclate într-un mod nepoluant.

Tabelul 1 Rezolvarea problemelor

PROBLEMA	MOTIVELE POSIBILE	SOLUTIE
Receptorul nu captează semnalul emițătorului de linie.	Este posibil ca receptorul și emițătorul să nu fie pe aceeași frecvență. Este posibil ca receptorul să nu fie în modul corect. Împământare neadecvată. Este posibil să fie necesară creșterea puterii de ieșire.	Asigurați-vă că ați selectat frecvența corectă pe ambele unități (consultați manualul receptorului relevant). Puteți încerca să măriți sau să micșorați frecvențele. Asigurați-vă că pe receptor sunt activate funcțiile corecte; de exemplu, activați funcția de urmărire a liniei (consultați manualul receptorului). Asigurați-vă că împământarea este corectă. Dacă este posibil, măriți puterea de ieșire.
Ecranul LCD este complet întunecat sau complet luminat atunci când unitatea este PORNITĂ.	Este posibil ca ecranul LCD să trebuiască să fie resetat. Este posibil ca unitatea să fie supraîncălzită.	Încercați să OPRIȚI și să REPORNIȚI unitatea. Lăsați unitatea să se răcească dacă a fost expusă la căldură solară excesivă.
Unitatea nu PORNEȘTE.	Este posibil ca acumulatorii să nu fie orientați corect. Este posibil ca acumulatorii să fie descărcați. Este posibil ca acumulatorii să aibă contacte rupte sau îndoite.	Verificați orientarea acumulatorilor. Asigurați-vă că acumulatorii sunt noi sau încărcăți. Inspectați contactele acumulatorilor.
Nu se primește semnalul de 93 kHz.	Receptorul nu este setat pe frecvența corectă (93 kHz).	Schimbați frecvența emițătorului la 93696 Hz selectând RIDGID-Old (RIDGID-vechi) în meniul producătorilor. Asigurați-vă că receptorul este setat pe frecvența reală de 93 kHz (adică 93 622,9 Hz). Anumite receptoare utilizează o frecvență diferită pentru 93 kHz (93 696). Actualizați software-ul dispozitivului SeekTech.

Frecvențele

Frecvențele exacte pe bandă (în Hz)

		128 Hz	1 kHz	8 kHz	33 kHz	93 kHz*	262 kHz
Implicit (SeekTech)	Linie	128	1024	8192	32768	93623 *(Numai modelul european)	262144 (Model european limitat la 93 kHz)

Tabelul frecvențelor indicate de producător

Producător afișat	Companie	Frecvențe disponibile	Model	Frecvență exactă (Hz)	Note
Dyna	3M Dynatel™	577 Hz 8 kHz 33 kHz 200 kHz	2273	577 8192 32768 200012	Valoarea 200 kHz nu există pentru modelul european al dispozitivului ST-510.
Fish	FISHER	820 Hz 8,2 kHz 82 kHz	TW-8800	821 8217 82488	
Gen	Gen-Eye™	512 Hz 8 kHz 65 kHz	LCTX 512/8/65	512 8192 65536	
Gold	GOLDAK	117,5 kHz	3300	117500	Nu se recomandă pentru utilizarea cu emițătorul ST-510. Nu există în modelul european al dispozitivului ST-510.
Heath	Heath Consultants Incorporated	8,1 kHz 81 kHz 480 kHz	ALLPRO	8128 81326 480323	Valoarea 480 kHz nu există pentru modelul european al dispozitivului ST-510.
McLau	McLAUGHLIN®	9,5 kHz 38 kHz	VERIFIER	9499 37997	Fabricat de Takachiho Sanyo Co., Ltd.
Metro	METROTECH®	982 Hz 9,8 kHz 82 kHz 83 kHz	9890 810 pentru 83 kHz	982 9820 82488 83080	
MicroE	Microengineering	76,8 kHz	Xmtr-101	76802	
Mytan	MyTana	76,8 kHz	PT20	76802	
Phorn	PipeHorn	480 kHz		479956	Nu există în modelul european al dispozitivului ST-510.
RD	Radio Detection (aceeași cu Gen-Eye™ de mai sus)	512 Hz 8 kHz 33 kHz 65 kHz 82 kHz 200 kHz	(Același cu LCTX 512/8/65 de mai sus)	512 8192 32768 65536 81865 200000	Valoarea 200 kHz nu există pentru modelul european al dispozitivului ST-510.

Tabelul frecvențelor indicate de producător (continuare)

Producător afișat	Companie	Frecvențe disponibile	Model	Frecvența exactă (Hz)	Note
RIDGID® (vechi)	Ridge Tool Co.	512 8 kHz 33 kHz 51 kHz 200 kHz		512 8192 32768 51712 200000	200 k s-a modificat în 93 kHz pentru modelul european al dispozitivului ST-510.
RIDGID® (nou)	Ridge Tool Co.	128 Hz 1 kHz 8 kHz 33 kHz 93 kHz 262 kHz		128 1024 8192 32768 93623 262144	262k s-a modificat în 93 kHz pentru modelul european al dispozitivului ST-510.
RIDGID-B (nou)	Ridge Tool Co.	128 Hz 1 kHz 8 kHz 33 kHz 93 kHz		128 1024 8192 32768 93696	
Ryco	RYCOM	815 Hz 82 kHz	8876	815 82318	
SeekTech-B		128 Hz 1 kHz 8 kHz 33 kHz 93 kHz* 262 kHz		128 1024 8192 32768 93696 262144	* 93 kHz numai pentru modelul european
Schon	Schonstedt Instrument Company	575 Hz	TraceMaster	575	
Ssurf	SubSurface	8 kHz 27 kHz	PL-2000	8055 26721	Fabricat de FUJI TECOM
SubS	SUBSITE® ELECTRONICS Ditch Witch®	1 kHz 8 kHz 29 kHz 80 kHz	950	1170 8009 29430 80429	
Telex		577 Hz		577	



Ridge Tool Europe
Research Park Haasrode, Interleuvenlaan 50, 3001 Leuven
Belgium
Phone.: + 32 (0)16 380 280
Fax: + 32 (0)16 380 381
www.ridgid.eu

